

### ਸਰਵਿਸ ਕੈਨੇਡਾ (ਸੇਵ ਕੈਨੇਡਾ) ਕੀ ਹੈ?

ਸਰਵਿਸ ਕੈਨੇਡਾ, ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉਸਨੇ ਤਰੀਕੇ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ, ਇਸ ਤੁਹਾਡੇ ਸੂਬੇ ਜਾਂ ਮਿਊਨਿਸਿਪਲ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤਕ ਵੀ ਪਹੁੰਚ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਤਿੰਨ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਉਗ੍ਰੇਡੀ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- **ਈਨ ਕਰੋ:** ਟੈਲੀਫੋਨ 'ਤੇ, ਸੋਨੀ ਟੋਲ-ਫ੍ਰੀ ਲਾਈਨ ਵਰਤਦੇ ਹੋਏ: 1 800 O-Canada (1-800-622-6232), ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਣਨ ਸੰਬੰਧੀ ਮੁਕੱਲ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸੋਨੀ TTY (ਟੈਲੀਟਾਈਪਰਾਈਟਰ) ਲਾਈਨ 1-800-926-9105 'ਤੇ ਈਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- **ਕਲਿੱਕ ਕਰੋ:** ਇੰਟਰਨੈੱਟ 'ਤੇ, ਸੋਨੀ ਵੈਬ ਸਾਈਟ ਰੱਹੀ: [servicecanada.gc.ca](http://servicecanada.gc.ca).
- **ਮਿਲੋ:** ਉਦੋਂ ਓ ਕੇ, ਪੂਰੇ ਦੇ ਵਿੱਚ ਸੌ 320 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਰਵਿਸ ਕੈਨੇਡਾ ਸੈਂਟਰਾਂ ਵਿਖੇ, ਜਾਂ ਸੌ 96 ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਓਫਿਸਾਂ ਵਿਖੇ ਮੋਬਾਈਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਵਿਖੇ। ਸੌ ਸੌ ਓਐੱਸ ਓਐ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਤੁਹਾਨੂੰ [servicecanada.gc.ca](http://servicecanada.gc.ca) 'ਤੇ “Find a Service Canada Centre Near You” (ਓਪਣ ਨਿਭਾਈਕ ਦੇ ਸਰਵਿਸ ਕੈਨੇਡਾ ਸੈਂਟਰ ਲੱਭੋ) ਦੇ ਹੇਠ ਜਾਂ 1 800 O-Canada 'ਤੇ ਈਨ ਕਰਕੇ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

### ਸਰਵਿਸ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਕੌਣ ਵਰਤਦੇ ਹੈ?

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸੌ ਨਿਵਾਸੀ, ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਰੱਹੀ ਮਿਲਣ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਉਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬੌਰੇ ਜੱਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਰਵਿਸ ਕੈਨੇਡਾ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇੱਥੇ ਜੱਣਕਾਰੀ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਮੁੱਖ ਖੋਜਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਤਕ ਤੁਸੀਂ ਉਦੋਂ ਓ ਕੇ, ਟੈਲੀਫੋਨ 'ਤੇ, ਜਾਂ ਇੰਟਰਨੈੱਟ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- **ਬੁਡਰਗ:** ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਲਾਨ (Canada Pension Plan (CPP)), ਬੁੱਧੇ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ (Old Age Security (OAS)) ਉਤੇ ਓਮਦਨੀ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ।
- **ਨੌਜਵਾਨ:** ਨੌਕਰੀ ਲੱਭਣ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਉਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬੌਰੇ ਜੱਣਕਾਰੀ, ਉਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਲਾਨ (Canada Pension Plan (CPP)) ਰੱਹੀ ਓਸਮਰਥ ਬੈਨਿਫਿਟ।
- **ਕਰਮਚਾਰੀ ਉਤੇ ਰੁਡਗੱਰਦੱਤ:** ਰੁਡਗੱਰ ਬੀਮ (Employment Insurance ) ਉਤੇ ਰੁਡਗੱਰ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ (Employment Assistance Services), ਨੌਕਰੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇਣ ਉਤੇ ਮਿਊਊਊ, ਉਤੇ ਨੌਕਰੀ ਦੀਆਂ ਸੂਚਨਾਵਾਂ।
- **ਨਵੇਂ ਓਏ ਲੋਕ:** ਨਵੇਂ ਓਏ ਲੋਕ ਲਈ ਰੁਡਗੱਰ ਬੈਨਿਫਿਟ ਉਤੇ ਸਹਾਇਤਾ।
- **ਓਸਮਰਥ ਵੱਲੋਂ ਵਿਓਕਤੀ:** ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਲਾਨ (Canada Pension Plan (CPP)) ਦੇ ਬੈਨਿਫਿਟ, ਰਿਹਾਇ ਉਤੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਗ੍ਰਾਂਟਾਂ।
- **ਪਰਿਵਾਰ:** ਸਮੱਜਿਕ ਬੀਮ ਨੰਬਰ (Social Insurance Number (SIN)), ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਲਾਨ (Canada Pension Plan (CPP)), ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਬੈਨਿਫਿਟ (Children's Benefits), ਰੁਡਗੱਰ ਬੀਮ (Employment Insurance), ਹਮਦਰਦੀ ਦੇ ਓਧਰ 'ਤੇ ਫੁੱਟੀ (Compassionate Leave), ਮੱਪਿਓ ਲਈ ਫੁੱਟੀ (Parental Leave), ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਵਿਓਪਕ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਬੈਨਿਫਿਟ (Universal Child Care Benefit) ਬੌਰੇ ਜੱਣਕਾਰੀ, ਉਤੇ ਕੁਝ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਜਨਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ (Newborn Registration)।

### ਮੈਂ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੀ ਆਮੀਦ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

- ਉਸੀ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਜੱਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਕੋਈ ਵੀ ਜੱਣਕਾਰੀ ਸੌ ਓਪਿਕਰੀਓਂ ਦੁਆਰੇ ਨਿਚਿਤ ਆਦੇ ਲਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਸੀ ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਓਦਰ ਜਾਂ ਬੱਚਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਜੱਣਕਾਰੀ ਜੱਹਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜਦ ਤਕ ਕਿ ਕੰਨੂੰਨ ਇਸਦੇ ਓਪਿਕਰ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਹੈ।
- ਉਸੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਓਂ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਭੱਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾ ਮੁਹੱਈਓ ਕਰਦੇ ਹਾਂ: ਓਗ੍ਰੇਡੀ ਜਾਂ ਫ਼੍ਰੈਂਚ। ਕਈ ਸਮੁੱਚੇਓ ਵਿੱਚ, ਉਸੀ ਨਮੂਨੇ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਹੁ-ਭੱਈ ਸੇਵਾ ਦੀ ਰੂਓਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਜੋ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਜੋ ਸਕੇ ਕਿ ਮੂਲ ਲੋਕ ਓਤੇ ਨਵੇਂ ਓਏ ਲੋਕ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਮਿਲਣ ਵੱਲੋਂ ਬੈਨਿਓਟ ਓਤੇ ਸੇਵਾ ਬੱਚੇ ਜੱਣਕਾਰੀ ਆਨੂੰ ਦੀ ਓਪਣੀ ਭੱ ਵਿੱਚ ਮਿਲੇ। ਰੂ ਵਿੱਚ, ਸਰਵਿਸ ਕੈਨੇਡਾ, ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀਓਂ ਸੇਵਾ ਓਤੇ ਬੈਨਿਓਟ ਬੱਚੇ ਜੱਣਕਾਰੀ 12 ਵਿਓਂ ਓਤੇ 8 ਮੂਲ ਭੱਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪੇ ਕਰੇਗੀ।

### ਸਰਕਾਰੀ ਬੈਨਿਓਟ ਵੱਸਤੇ ਓਰਡੀ ਦੇਣ ਲਈ ਮੈਨੂੰ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਜੱਣਕਾਰੀ ਓਤੇ/ਜਾਂ ਦਸਤਵੇਡਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਿਤੀ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਦਸਤਵੇਡਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ:

- ਨੱਗਰਿਕਤੱ ਦੱ ਸਬੂਤ, ਭੱਰਤੀ ਦਰਜੇ ਦੱ ਕੱਰਾ (Indian Status Card) ਜਾਂ ਇੱਥੇ ਪਹੁੰਚੇ ਓਵੱਸੀ ਦੱ ਦਰਜੱ (Landed Immigrant Status)
- ਵਿਓਹ ਦੱ ਸਰਟੀਓਕੇਟ
- ਸਲੱਨ ਓਮਦਨੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ
- ਰੁਡਗੱਰ ਦੱ ਸਬੂਤ
- ਸ਼ੋਲ ਇਨੋਰੈਂਸ ਨੰਬਰ

ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਆਨੂੰ ਵਿੱਚੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਕੁਝ ਹੀ ਦਸਤਵੇਡਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਹੱਈਓ ਕਰਨੇ ਪੈ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੀਓਂ ਲੋੜਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਹੋਰ ਦਸਤਵੇਡਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

### ਮੈਂ ਹੋਰ ਜੱਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਲੈ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਇਹ ਓਮ ਜੱਣਕਾਰੀ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਰਫ਼ ਸਹੂਲਤ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪੇ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਸਰਵਿਸ ਕੈਨੇਡਾ ਬੱਚੇ ਓਗ੍ਰੇਡੀ ਓਤੇ ਫ਼੍ਰੈਂਚ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਜੱਣਕਾਰੀ ਲਈ ਓਤੇ ਇਹ ਪਤੱ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਬੈਨਿਓਟ ਵੱਸਤੇ ਓਰਡੀ ਕਿਵੇਂ ਦੇਣੀ ਹੈ, ਸੌ ਨੱਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

**ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ:** 1 800 O-Canada (1-800-622-6232) | TTY: 1-800-926-9105

**ਕਲਿੱਕ ਕਰੋ:** [servicecanada.gc.ca](http://servicecanada.gc.ca)

**ਮਿਲੋ:** Service Canada Centre